

朝鮮金石總覽補遺

朝鮮總督府

大正十二年三月二十七日印刷  
大正十二年三月三十日發行

朝鮮總督府

大和商會印刷所印刷

目次

(一) 自新羅武烈王七年(高句麗寶藏王一九年) (皇紀一三二〇年) (三國期)

一 扶東南里五層石塔楣石刻字..... 一

二 扶石槽刻文..... 二

(二) 自新羅神文王二年(皇紀一三四年) 至新羅憲安王二年(皇紀一五一年)

三 洛陽百濟扶餘隆墓誌..... 五

四 長興寶林寺毘盧舍那佛造像記..... 六

(三) 自高麗太祖二年(皇紀一六〇一年) 至高麗恭愍王二年(皇紀二〇一三年) (高麗期)

五 豐基境清禪院慈寂禪師凌雲塔碑..... 七

六 塔山寺鐘記..... 一二

(寫真) 百濟扶餘隆墓誌



(唐平百濟碑銘ヲ刻セル石塔第一層ノ楣石ニ刻ス字徑一寸二分楷書東側南側ハ文字泐滅ス)

## 二 餘扶石槽刻文

所在 忠清南道扶餘郡扶餘面官北里

年時 推定新羅武烈王ノ時

大唐平百濟國碑銘

原夫皇王□□以朝萬國□□□□

靈清海外而舉天□□□□□□

而恢地絡莫不□□七德□□□□

遐荒□□五兵而□□□□□□

文異軌步驟殊□□□□□□

□□戈受終之與革命皆□□□□

神武未戢加兵是知涵水□□□□

□□九襄遂戮洞底□□逆三苗□□



百濟碑參照

三陽百濟扶餘隆墓誌

所在 支那河南省河洛道洛陽北芒ヨリ出ツ

年時 新羅神文王二年壬午(皇紀一千三百四十二年)

公諱隆字隆百濟辰朝人也元□□孫啓祚暘谷稱雄割據一方跨躡千載仁厚成俗光揚漢史忠孝立名昭彰晉策祖璋百濟國王沖摛清秀器業不羣貞觀年詔授開府儀同三司柱國帶方郡王父義慈顯慶年授金紫光祿大夫衛尉卿果斷沈深聲芳獨劭趨藁街而沐化績著來王登棘署以開榮慶流遺胤公幼彰奇表夙挺瓌姿氣蓋三韓名馳兩貊孝以成性慎以立身擇善而行聞義能從不師蒙衛而□發慙工未學孫吳而六奇間出顯慶之始王師有征公遠鑒天人深知逆順奉珎委命削衽歸仁去後夫之凶革先迷之失欵誠押至褒賞荐加位在列卿榮貫蕃國而馬韓餘燼狼心不悛鴟張遼海之濱蟻結九山之域皇赫斯怒天兵耀威上將擁旄中權奉律吞噬之算雖稟廟謀綏撫之方且資人懿以公爲熊津都督封百濟郡公仍爲熊津道摠管兼馬韓道安撫大使公信勇早孚威懷素洽招携邑落忽若拾遺翦滅姦兇有均沃雪尋奉明詔修好新羅俄沐鴻恩陪覲東岳勳庸累著

寵命日隆遷秩太常卿封王帶方郡公事君竭力徇節亡私屢獻勤誠得留宿衛比之秦室則由余謝美方之漢朝則日碑慙德雖情深匪懈而美疢維幾砭藥罕徵舟壑潛徙春秋六十有八薨于私第贈以輔國大將軍諡曰公植操堅愨持身謹正高情獨詣遠量不羈雅好文詞尤翫經藉慕賢才如不及比聲利於遊塵天不憖遺人斯胥悼以永淳元年歲次壬午十二月庚寅朔二十四日癸酉葬于北芒清善里禮也司存有職敢作銘云

海隅開族河孫效祥崇基峻峙遠派靈長家聲克嗣代業逾昌澤流澌水威稜帶方餘慶不□英才繼踵執爾貞愨載其忠勇徇國身輕亡家義重迺遵王會遂膺天寵桂婁初擾遼川不寧薄言携育寔賴威靈信以成紀仁以爲輕宣風徼塞侍蹕云享爵超五等班參九列虔奉天階肅恭臣節南山匪固東流遽閱敢託明旌式昭鴻烈

大唐故光祿大夫行太常卿使持節熊津都督帶方郡王扶餘君墓誌

四  
長興寶林寺毘盧舍那佛造像記

五基境清禪院慈寂禪師凌雲塔碑

所在 慶尙北道榮州郡上里面鳴鳳洞鳴鳳寺

年時 高麗太祖二十四年辛丑(皇紀一千六百一年)

高麗國尙州鳴鳳山境清禪院故 教諡慈寂禪師凌雲之塔碑銘并序

大相檢校尙書□□□□□□□□□□上柱國□□□□□□奉教撰

門下僧□裕奉 教撰集古書 刻字門下僧然訓法悟心藏等

□空也無相無形佛性也不生不滅□□□□從□□心□□□□此真□□諸實性

猶如色則非色同夫□水之波名惟假名□被乾城之□心□之所□語言□所名

□□□□□□□□□□聖□□先覺□□□□者求無所求學之者學無所學有

無之□實在茲乎所以靈智蘊心暗守摩尼之寶靈□□□□妙用□機□□□

□□□法□□□□□□我禪師者乎 禪師法諱洪俊俗姓金氏其先辰韓茂族

兎郡名家或紫闕廣善或黃門輔國□從瑤源別派玉樹分枝□□□□□□□

□□□□□□名配在□□□世藩服貴豪今爲□州人也大父陸正父志儒或五千

學道或三百尋篇問義□論□文□在重□□□□□□□□□□□□□□□□

嘗於假寐感幽電冀生智子斷其葷血稍淨身心以中和二年三月十日誕生禪師生有姿無兒戲至幼學鼓篋登筵温恭而克紹家風而聿修祖德况又五行俱下名振里閭嘗覽釋經於儒教於浮於溟渤之源蟻林爭於章之其大小過太嶺達于黑巖禪院詔眞鏡大師美觀冰姿玉體直授所志仰告心期大師沙界梯航法門領袖禪師因茲師事曲盡敬恭方栖道之果獲禪林之寶大師乃語禪師曰天竺傳心之祖善楹達摩大師東中華直至曹溪之祖祖祖相傳傳彼百巖達于東海至今將絕其道彌善今者吾與曹顯揚使欲鳳林永茂冀示將來者也乾符六年受具於溟州良律師其後禮窳堵婆投勝地名山之境探摩訶衍簡明師哲匠之其後景明大王以鳳林大師法教尊崇玄機闕邃特飛丹詔欲赴京華禪師而行至於設佛住持於東泉寺趨覲於北闕中山築國師之禮虔行寧徵臣伏之儀以後得抵醴泉仍逢檀越便是正匡東瞻必有神人入我都城先嘉瑞郊迎之際禮禪師請住玄關不四事所以欵焉數歲暫駐靈軒龍坐藏鱗暫膺蓮塢鶴鳴戩翼

方叶聞天豈謂

□上聞 禪師□教□□法膺之子高閑善誘廣說微言學佛之徒時時雲集此時特遣王人□於寶所□□其禪衆來赴 鳳城禪師平視高位早□彼此□□祖師之德感深仰禮之□在□貪程祗爲□傳之故看燈禮塔潛思付囑□因漸漸超山行行騫嶺倍程之際尋至京華 上瞻望 鳳儀實切歸依之願得披龍步深增喜慰之心翌日延入玉堂迥昇繩榻上欽仰禪德覺逮□十倍之英奉承道風申□受三歸之禮所恨披雲之晚竊感□緣仍令所□□於□內便□龜山禪院請以住持此日暫至茅廬方停蓐蓋學者雨驟森森稻麻來者仙馳列列桃李在迷思返虛往實歸聲振十方名高千載且□唐之□□不可同年而語哉宴坐於斯□經五載□宗所逼化往依□□天福四年十月一日示化於龜山法室亡良如生菓唇似語捨身之理寧□恒□或攀樹泥洹或道山入定或蟬蛻而去或火焚以殂俗年五十有八僧夏四十六其月六日門人等肩舁靈函假肆于寺之此麓士庶闐川香葉溢谷□泉悲□雲日注愁 上乃常仰立宗忽聆遷化其□良深靈涕實慟于懷賜諡曰慈寂禪師塔名凌雲之塔禮也禪師功成億劫運叶千年應淳精而玉成編方含靈數而出於勝境有塵之菓無所施其法□念之花無所呈其色栖動域而常靜處

幽居而不坐聞之者風駢垢埃得之者□破昏黑禪林杞梓寔法域之棟梁□□  
□華誠慈宗之墻塹作群生之慈父爲□病之□□者□□傳法弟子綽麟承滸  
等一百餘人俱切心喪永思□語追惟□德以報法恩其親□□佐  
承歆魯官居宰輔職綰宮闈□王氏之連枝奉竺□之別派□在家弟子尙父金公  
善紹大相洪公仁□如玉惟貞斷金□視同資禪化各持不朽之緣共感道風皆薦  
無疆之福不唯法域柱石兼作仁國金湯下臣學海微派詞林末品叨膺鳳詔□□  
龜文銘曰

竺乾之教 迦葉是資 自從西域 來至東陲 光□法印 遠副心期 秋潭  
月□夏嶺雲□ □樹□英 玄關仰止 漢廣濫觴 滔滔法水 藹藹貞幹  
裊裊□□ 志切調猿 情深救蟻 先師付囑 大重因緣 從凡出衆 發  
超聖賢 慈心如海 □性保天 非愛藏壑 孔恨逝川

天福六年歲次辛丑十月二十七日立

(裏面)

都評省 帖洪俊和尙衆徒右法師師矣啓以僧矣段赤牙射鷲山中  
新處□元聞爲成造爲內臥乎亦在之白賜且以入京爲使臥金達舍

進置右寺原間內乎矣大山是在以別地主無亦在彌衆矣白賜臥乎  
白如加知谷寺谷中入成造爲賜臥亦之白□□味及白節中  
教旨然乎戶□矣地□知事者國家大福田處爲成造爲使賜爲

天福四年歲次己亥八月一日 省史臣光

五年辛丑八月廿一日□國家□山院名貴十四列郡縣契乙用  
成造令賜之

箴成造使正朝 仁謙 停勵古寶

國主 神聖大王 國統 坦然

節三剛 院主 道玄 典坐 含惠 惠僧 惠允

在家弟子佐承 秀文 佐承 玉忠 太相 英會

元甫 仁剛 正甫 仁暉 元□ 昕暉

元□ 昕□ 正位 元□ 正位 □□

太卿 昕□ 吉永 □□ □忠 宗希

□釋 □翠

輔□官班 上沙喰 元吉 第二 純保 第三 英希

寺廻村主吉蒼

□□官斑 上沙喰 宗□ 第二 今岳 □ 第三 主道

村主 □ 行悟 村主 能直 村主 宣直

鐵匠能式居士 石匠 相所 內外 □ □ 惟那 □ □

(碑身高五尺八寸幅三尺一寸厚一尺楷書字徑八分題額泐滅ス)

### 六 塔山寺鐘記

所在 全羅南道海南郡三山面九林里大興寺

年時

癸巳十月日

塔山寺火香 □ 上玄智

長等於非亾長 □ 仲山等同愿

金鍾入重捌拾斤印

(鐘高二尺七寸口徑一尺四寸五分字徑四分楷書)

濟陽人此元... 爲... 祖... 濟... 王... 義...  
 比績者求王登棘署以開禁... 性慎以... 王師有... 公... 天...  
 從... 命... 歸... 大... 先... 之... 失... 該... 押... 至... 襄...  
 加... 在... 列... 禁... 資... 在... 西... 萬... 韓... 諸... 道... 狼... 心... 不... 後... 鴟... 張... 遠... 海... 之... 濱... 蟻... 結... 心...  
 山... 城... 皇... 赫... 斯... 怒... 天... 兵... 填... 成... 上... 將... 權... 旌... 中... 權... 奉... 津... 岳... 之... 軍... 雖...  
 爲... 上... 見... 德... 善... 撫... 馬... 歸... 道... 於... 無... 大... 使... 公... 僧... 勇... 早... 爭... 威... 懷... 善... 洽... 招... 獲... 邑... 落...  
 恩... 德... 勳... 東... 丘... 勳... 肅... 著... 龍... 命... 日... 隆... 德... 太... 棠... 卿... 封... 王... 帶... 方... 郡... 公... 事... 者...  
 力... 徇... 節... 上... 和... 忠... 勤... 職... 得... 留... 宿... 衛... 比... 之... 奏... 軍... 則... 由... 余... 謝... 美... 方... 之... 漢... 朝...  
 日... 師... 德... 遠... 雖... 情... 宗... 與... 辦... 處... 矣... 咸... 維... 樂... 於... 樂... 軍... 徵... 再... 登... 潛... 德... 春... 秋... 六...  
 八... 處... 子... 松... 葉... 贈... 以... 輔... 國... 大... 將... 軍... 諡... 曰... 公... 持... 廉... 堅... 愷... 持... 身... 謹... 正... 高...  
 大... 不... 勉... 道... 人... 斯... 骨... 輝... 以... 於... 淳... 元... 某... 歲... 次... 壬... 子... 十... 二... 月... 庚... 申... 報... 廿... 四... 日... 癸... 亥...  
 矣... 于... 北... 庭... 清... 善... 里... 禮... 此... 旬... 存... 有... 職... 救... 任... 銘... 云...  
 海... 隅... 開... 分... 河... 標... 武... 禁... 禁... 焚... 燬... 時... 晝... 不... 覺... 長... 家... 聲... 免... 詞... 代... 業... 述... 昌... 澤... 流... 滿...  
 水... 歲... 積... 勞... 芳... 餘... 慶... 不... 得... 以... 終... 子... 經... 陸... 流... 不... 負... 愷... 其... 忠... 義... 向... 身... 勇... 武... 心... 家...  
 大... 唐... 扶... 餘... 大... 夫... 行... 文... 知... 使... 持... 節... 兼... 津... 都... 皆... 帶... 方... 郡... 王... 扶... 餘... 德... 長... 壽...

洛陽百濟扶餘隆墓誌

